

DEMANDE D'INSCRIPTION | APPLICATION FOR ADMISSION

DEMANDE POUR | APPLICATION FOR 20 _____ - 20 _____

CLASSE - GRADE: _____

CAMPUS : EJR

**Cette demande d'inscription ne garantit pas l'acceptation de l'enfant au programme.
This application does not guarantee the admission of the applicant to the program.
This application will, automatically, add your child on our waitlist. If a spot opens up,
families have 72 hours to respond. The application fee is \$100 per child.**

CANDIDAT | APPLICANT | Informations Générales - General Information

Nom: _____

Last Name

Prénom: _____

First Name

Date de Naissance: ____/____/____

Date of Birth

Nationalité(s): _____

Nationality(ies)

Sexe : M F

Gender

Lieu de naissance: _____

Place of Birth

Adresse: _____

Address:

Langue maternelle : _____

Mother Tongue

Langues Parlées: _____

Spoken languages

Autres frères ou soeurs scolarisés (prénoms, date de naissance + nom de l'école)

Siblings (First Name - Date of Birth & School)

Sibling 1: _____

Sibling 2: _____

Sibling 3: _____

DEMANDE D'INSCRIPTION | APPLICATION FOR ADMISSION

SOURCE D'INFORMATION | HOW DID YOU HEAR ABOUT US?

Une recherche sur Google – Mots-clés:

Google Search Keywords

Annonce Publicitaire sur Google – Mots-clés:

GoogleAds Keywords

Le Magazine Austin Kids Directory – Mois de l'annonce:

Austin Kids Directory Magazine Month Issue

Le Magazine Austin Family – Mois de l'annonce:

Austin Family Magazine Month Issue

Le Site Web Alt Ed Austin / Alt Ed Austin Website

Le site Web Do 512 Family / Do 512 Family Website

Free Fun Austin / Free Fun Austin Website

Une Annonce sur Facebook - Laquelle? Préciser la page Facebook

Facebook Ad – Which one? Please specify the name of the Facebook Page

Présence de l'école à un évènement culturel/public - Lequel?

Marketing Table at a Public Event – WhichOne?

Annonce sur Prospectus – Lequel/Où?

Marketing via Flyer/Poster/Door Hangers– Which One & Where?

Le bouche-à-oreille – Nom de la famille / Business

Family/Parent referral – Name of the referring parent/Business

DEMANDE D'INSCRIPTION | APPLICATION FOR ADMISSION

CANDIDAT | APPLICANT | Scolarité - Schooling or Daycare

Dernier établissement fréquenté: _____

Last School / Daycare Attended

Classe-Grade: _____

Raisons pour le changement d'établissement - Reason(s) for leaving:

Autres établissements fréquentés: _____

Previous School(s) or Daycares Attended

Classe - Grade: _____

Raisons pour le changement d'établissement - Reason(s) for leaving:

CNED Oui Non

Homeschooled Yes No

Niveau d'anglais de l'élève - Student's level of English

Aucun - No English

Scolaire - Scholastic

Courant - Proficient

Langue Maternelle - Native Speaker

Section Européenne - European Section

Séjour dans un pays anglophone - _____ Année(s) ____ Mois

Length of stay in English speaking country _____ Year(s) ____ Months

Niveau de Français de l'élève - Student's level of French

Aucun - No French

Scolaire - Scholastic

Courant - Proficient

Langue Maternelle - Native Speaker

Section Européenne - European Section

Séjour dans un pays francophone - Nom du pays: _____

Length of stay in an English speaking country - Country name: _____

_____ Année(s) ____ Mois - _____ Year(s) _____ Months

DEMANDE D'INSCRIPTION | APPLICATION FOR ADMISSION

Pour une candidature à la Maternelle – For Preschool Admission

- Non applicable / not applicable (please proceed to page 6)
- La garderie / After School Care (additional fees apply)

La maternelle est une immersion totale en Français (TPS - PS - MS -GS)

The French program is 100% conducted in French in all preschool years (2-5 yrs old)

Votre enfant est-il propre? Is your child potty trained Yes No

Votre enfant porte / Your child wears :

des couches/diapers la journée/all day Pour dormir/Sleeping only
une culotte/ underpants la journée/all day

Acquisition de la propreté / Training process:

Contrôle des urines / Bladder control - Date: _____

Contrôle du sphincter anal / Bowel control - Date: _____

Votre enfant demande-t-il d'aller aux toilettes ? Does your child ask to go to the bathroom : Yes No

Quels mots ou quelles phrases vous utilisez pour l'urination? What phrases/words do you use for urinating? _____

Quels mots ou quelles phrases votre enfant utilise pour faire ses selles ? What phrases/words does your child use for bowel movements ? _____

Si votre enfant en cours d'apprentissage de la propreté, quelle méthode utilisez-vous? If toilet training is in process, please describe routines/methods you use: _____

Les habitudes du sommeil - Sleeping Habits

Votre enfant fait une sieste / My child naps Yes No Heure/Time: _____

Votre enfant se couche la nuit de ___ à ___ / Your child sleeps at night from ___ to ___

Votre enfant a-t-il des troubles du sommeil? Does your child have any sleep disturbances? _____

Votre enfant dort-il avec un objet spécifique? / Does your child sleep with any special object? _____

Votre enfant dort-il dans son berceau ou dans sa chambre? / Does your child sleep in her/his crib at night? Yes No

*Si non, prière d'expliquer / * If no, please explain: _____

DEMANDE D'INSCRIPTION | APPLICATION FOR ADMISSION

Jeu and interaction - Play & Social Interaction

La scolarité de votre enfant se passe où? Has your child ever attended or been enrolled in:

- dans une crèche / a child care center - à quel âge? / at what age: _____
- chez une assistante maternelle / a home daycare - à quel âge? / at what age: _____
- chez vous avec une nounou - / with a baby-sitter - à quel âge? / at what age: _____
- chez un autre parent / parent or child play group / - à quel âge? / at what age: _____
- autre / other setting: _____

Est-ce que votre enfant a peur? Is your child afraid of:

- des inconnus/ strangers
- nouvelles situations /new situations
- animaux/animals

Prière de préciser d'autres situations - Please list any other fears:

Quels sont les jeux/jouets favoris de votre enfant ?/ Your child's favorite toys and activities:

Comment votre enfant réagit-il au partage des jeux ?/ How does your child react to sharing his/her toys? _____

Comment votre enfant exprime-t-il sa colère ? How does your child express anger?

Comment passez-vous du temps en famille? How do you and your family spend time together? _____

- Behavior - Medical Information - Parents' expectations:

Prière de préciser les conditions médicales de votre enfant - Please list any special medical diagnosis or considerations: _____

Prière de préciser des taches de naissance - Does your child have any distinguishing birthmarks? _____

Quels sont les objectifs et vos attentes pour la scolarité de votre enfant au sein de notre établissement - What are your goals and expectations for your child at our school?

Est-ce que vous avez des questions? Do you have any special concerns or questions to which you would like to draw our attention? _____

DEMANDE D'INSCRIPTION | APPLICATION FOR ADMISSION

Pour une candidature au primaire – For Elementary Admission

- Non applicable / not applicable (please proceed to page 7)
- La garderie / after school care (additional fees apply)

Votre enfant parle-t-il français? Does your child speak French? Oui-Yes Non - No

Niveau de français de votre enfant? What is your child's French level?

- Scolaire - School level
- Natif - Native
- Aucun - None

Niveau d'Anglais de votre enfant? What is your child's English level?

- Scolaire - School level
- Natif - Native
- Aucun - None

N.B: Students with no French background can apply only for an admission in Grade 1 and 2 with a case-by-case consideration.

Langue Vivante Facultative - Optional Third Language Track (additional fees apply):
(*subject to change based on availability and demand)

LV1 : Espagnol/Spanish Arabe / Arabic Mandarin / Mandarin
Foreign Language 1 (* subject to change)

Activités extrascolaires - Extracurricular Activities (additional fees apply)
(*subject to change based on availability and demand)

- Foot / Soccer
- Yoga / Yoga
- Piano / Piano
- Guitare / Guitar

*Programme de musique / Music Program: Starting Grade 1

- Violon / Violin
- Violoncelle / Cello

N.B: Le violon et le violoncelle sont obligatoires pour l'instant. Le piano et la guitare peuvent être offerts en fonction de la demande. The String program (violin and cello) is mandatory at this time. Piano and guitar can be offered based on demand.

*Programme de Mathématiques de Singapour - Singapore Math Advanced Track

Si l'enfant est éligible - If the child is eligible (additional fees apply and availability may vary): Club de Mathématiques - Math Club

DEMANDE D'INSCRIPTION | APPLICATION FOR ADMISSION

Pour une candidature au collège – For Middle School Admission

- Non applicable / not applicable (please proceed to page 8)
- La garderie / after school care (additional fees apply)

Students applying for Grade 6 to 8 must have attended a French School in Elementary or are Native French Speakers.

Les bulletins de votre enfant du cycle 3 sont-ils disponibles ?- Are your child report cards for Grade 3-5 available to submit with this application? Oui-Yes Non - No

Entrée au lycée / Plan on attending Français / French High School

Américain / US High School

Prière de préciser le genre de lycée (Please specify which High School):

Pre-IB & IB program Private Preparatory High School Public High School

Magnet High School Charter High School Other : _____

Entrée à l'université / Plan on attending Française / French University

Américaine / US High School

Other : _____

Information médicale - Medical Information

Votre enfant a-t-il une condition médicale qui nécessite des arrangements spécifiques à l'école?- Does your child have any specific condition that would require special accommodations by the school? Aucune-None Oui-Yes

Si oui, merci de préciser brièvement - If yes, please explain briefly

Merci d'indiquer le groupe ethnique du candidat? Please indicate the applicant's ethnicity:

White American Indian Alaska Native African American Hispanic Asian

Native Hawaiian or other Pacific Islander Multiracial

DEMANDE D'INSCRIPTION | APPLICATION FOR ADMISSION

INFORMATIONS PARENTS | PARENT INFORMATION | Family Background & Information

INTENDANCE - ACCOUNTING

Statut des parents - Parents Marital Status

- Mariés-Married Concubins-Common Law Séparés-Separated
 Divorcés-Divorced Partenariat-Partnership

Avec qui l'enfant vit-il? With whom does the child live?

- Parents Père-Father Mère-Mother Préciser Specify: _____

Qui est financièrement responsable de l'enfant? Who is financially responsible for the child ?

- Parents Père - Father Mère - Mother Préciser - Specify: _____

Participation de l'employeur aux frais de scolarité / Employer's participation towards school tuition Aucune- None Oui-Yes If yes % _____

Bourses Scolaire & Remise Gracieuse – Financial Aid

Est-ce votre enfant est candidat pour une aide financière ? Is your child eligible for Financial aid? (pour les nouvelles inscriptions - for new students only):

- Expatriés Français avec deux enfants dont un enfant sera inscrit en maternelle
 Un des parents est employé à l'école - Employee Reduced Tuition

Note: L'aide financière basée sur les revenus sont disponibles uniquement en cas de réinscription de l'élève - Les remises gracieuses académiques sont disponibles pour les élèves réinscrits de Jean-Jacques Rousseau à partir du CM2 - Financial aid based revenue is available for re-enrolled students only. Merit scholarships are available for EJJR students graduating EJJR elementary and entering Grade 5 and up.

Pour plus d'informations - For more information check our financial aid page:

<https://www.frenchschoolofaustin.org/admission/financial-aid/>

DEMANDE D'INSCRIPTION | APPLICATION FOR ADMISSION

Parent 1 ou Père - Parent 1 Or Father

Nom - Name Cellulaire - Cell phone Domicile - Home

Adresse - Address

Ville-City Postal - Zip Code Etat - State

Courrier électronique - Email

Profession | Work

Nom de l'employeur - Employer's Name

Domaine d'industrie - Industry

Adresse complète - Complete Current address

Titre-Position

Origines | Background

Nationalité - Nationality

Langues parlées - Spoken Languages

Avez-vous étudié dans un Lycée Français - Did you study in a French Lycée?

Dans quel(s) pays avez-vous vécu - In which country(ies) have you lived ?

Parent 2 ou Mère - Parent 2 Or Mother

Nom - Name Cellulaire - Cell phone Domicile - Home

Adresse - Address

DEMANDE D'INSCRIPTION | APPLICATION FOR ADMISSION

Ville-City

Postal - Zip Code

Etat - State

Courrier électronique - Email

Profession | Work

Nom de l'employeur - Employer's Name

Domaine d'industrie - Industry

Adresse complète - Complete Current address

Titre-Position

Origines | Background

Nationalité - Nationality

Langues parlées - Spoken Languages

Avez-vous étudié dans un Lycée Français - Did you study in a French Lycée?

Dans quel(s) pays avez-vous vécu - In which country(ies) have you lived ?

Nous faisons une demande d'inscription pour notre enfant, et certifions qu'à notre connaissance, les informations ci-dessus sont vraies, non erronées et complètes.

We hereby apply for our child and attest that, to the best of our knowledge, the above information is true, correct and complete.

A - In _____ Le - On _____ Par - By _____
Ville-City MM/DD/YY Signature of Parent 1

A - In _____ Le - On _____ Par - By _____
Ville-City MM/DD/YY Signature of Parent 2

Les signatures des deux parents sont obligatoires, sauf en cas d'autorité parentale unique concernant l'éducation de l'enfant (merci d'inclure les documents nécessaires)- Unless you have full and sole authority on your child's education, we need both parents' signatures (thank you for providing all necessary legal documents).